

## Mid-Autumn Festival moon cake and hamper order form 應節中秋節月餅及禮品籃訂購表

我們在這個中秋節誠意為您獻上各式各樣應節月餅。歡迎親臨酒店大堂中秋月餅精品屋選購,或以以下方式回傳訂購表格。 Enjoy a delicious range of home made moon cake to celebrate the Mid-Autumn Festival. Please visit our Mid-Autumn Festival counter at the hotel lobby to select your favourites or return the order form by fax or email.

## To 致: Shang Palace 香宮

I would like to order 本人欲訂購:

Fax no. 傳真:(852)35443783 Email 電郵: ksl.chinesefestivals@shangri-la.com

Moon cakes 應節月餅	Price per Box 每盒價目 HK\$	Qty 數量	Total 合計 HK\$
Double egg yolk with white lotus seed paste moon cakes (4 pcs) 雙黃白蓮蓉月餅(四件裝)	378		
Mini moon cakes with egg yolk and white lotus seed paste (8 pcs) 迷你蛋黃白蓮蓉月餅(八件裝)	348		
30-year mandarin peel and red bean paste moon cakes (8 pcs) * 三十年陳皮紅豆蓉月餅(八件裝)*	438		
Uji matcha moon cakes with red beans and chestnut paste (8 pcs) * 宇治抹茶紅豆栗蓉月餅(八件裝)*	368		
Mini crispy custard moon cakes with mashed egg yolk (8 pcs) * 迷你奶皇月餅(八件裝)*	330		
Mini pineapple paste moon cakes with mashed egg yolk (8 pcs) * 迷你酥皮蛋黃鳳梨月餅(八件裝)*	330		
Chiu Chow moon cakes with pandan leaf, yam paste and salty egg yolk [8 pcs] * 斑蘭潮式芋泥月餅(八件裝)*	330		
Mini snowy moon cakes with Tokachi red beans and green tea (8 pcs) * 迷你十勝紅豆綠茶冰皮月餅(八件裝)*  No delivery service 此貨品不設送貨服務	368		
Mini snowy moon cakes with durian paste (8 pcs) * 迷你榴蓮冰皮月餅(八件裝)*  No delivery service 此貨品不設送貨服務	388		
Shang Palace signature moon cake quartet (12 pcs) * 香宮中秋月餅四重奏(十二件裝)*  - Mini crispy custard moon cakes with mashed egg yolk (3 pcs) 迷你奶皇月餅(三件裝)  - Mini pineapple paste moon cakes with mashed egg yolk (3 pcs) 迷你酥皮蛋黃鳳梨月餅(三件裝)  - Chiu Chow moon cakes with pandan leaf, yam paste and salty egg yolk (3 pcs) 斑蘭潮式芋泥月餅(三件裝)  - Uji matcha moon cakes with red beans and chestnut paste (3 pcs) 宇治抹茶紅豆栗蓉月餅(三件裝)	498		
Helping children shine – moon cakes for charity (4 pcs of double egg yolk with white lotus seed paste moon cakes) 閃亮童心 - 慈善月餅(四件裝雙黃白蓮蓉月餅) No discount item 此產品並無折扣優惠 Proceeds go to Heep Hong Society 收益捐贈協康會	378		
Hampers 禮物籃/Goodies 應節小食			
Shang Palace signature hamper ^ Double egg yolk with lotus seed paste moon cakes (4 pcs), Australian (1-2 head) abalone (1 can), Japanese dried black mushrooms (1 box), tea gift set (1 box), regulosa solid honey (1 box), house red wine (1 bottle), black garlic (1 bottle), Shang Palace X.O. chilli sauce (1 jar), sea salt roasted cashew nuts (1 jar), baked walnut pastry (1 jar)  香宮中秋禮物籃 ^ 雙黃白蓮蓉月餅 (四件裝)、澳洲1-2頭—品鮑魚 (1鑵)、日本大花菇 (1盒)、茗茶禮盒 (1盒)、野壩子硬蜜 (1盒)、紅酒 (1瓶)、黑蒜 (1瓶)、香宮XO醬 (1瓶)、鹽焗腰果 (1瓶)、合桃酥 (1瓶)	2,888		
Deluxe fruit hamper*^ Mini moon cakes with egg yolk and white lotus seed paste (8 pcs), house white wine (1 bottle), mango (2 pcs), Japanese Fuji apple (1 pc), persimmon (2 pcs), dragon fruit (2 pcs), Thai pomelo (1 pc), Korean pear (2 pcs), Japanese grape (1 pack), Déli Kool chocolate (1 box) 豪華水果中秋禮物籃*^ 迷你蛋黃白蓮蓉月餅 (八件装)、白酒 (1瓶)、芒果 (2個)、日本富士蘋果 (1個)、林柿 (2個)、 火龍果 (2個)、泰國柚子 (1個)、韓國梨 (2個)、日本巨峰提子 (1包)、Déli Kool 朱古力 (1盒)	1,988		
Five treasures tray (5 kinds of nuts with different sea salts) 五福臨門(五款果仁配特色海鹽)	308		
	Sub-total 合計 (A)	HK\$	1

<sup>\*</sup> Please note the expiry date and follow the label instructions for refrigeration. 請留意標籤上的到期日,並需依指示冷藏。
^ Please place the hamper order at least one day prior to your preferred collection date. 請於換領日期之最少一天前訂購禮物籃。

(1) Volume discounts	<b>Discounts</b> (Enjoy <b>one</b> of the fo	nts (Enjoy one of the following discounts if criteria is met)		Discount 優惠	
Buy 301 boxes or more   Big 301 a或以上   Buy 101 boxes to 300 boxes   Big 101 至 300 盒		中一項折扣優惠)	IICIIIS EX	%	– HK\$
構買 301 盒或以上   日本		Moon cakes 月餅	Hampers and Goodies 禮物籃及應節小食		
I		購買 301 盒或以上		七折	
Buy 10 to 30 boxes 購買 10 至 30 盒	Buy 101 boxes to 300 boxes		購買 51 個或以上	<u> 七五折</u>	
Buy 10 to 30 boxes 購買 10 至 30 盒		購買 31 至 100 盒	Buy 31 to 50 pieces 購買 31 至 50 個	八折	
(2) Early bird discount (paid on or before 31 July 2016) 早鳥優惠(於 2016 年 7 月 31 日或以前付款)  (3) Golden Circle members for early bird discount (paid on or before 31 July 2016) 貴賓金環會會員早購優惠 (於 2016 年 7 月 31 日或以前付款)  (4) Golden Circle members (paid between 1 August and 14 September 2016) 貴賓金環會會員 (於 2016 年 8 月 1 日至 9 月 14 日付款)  (5) DBS Credit Cardholders for early bird discount (paid on or before 14 August 2016) DBS 信用卡持卡人早購優惠 (於 2016 年 8 月 1 日或以前付款)  (6) DBS Credit Cardholders (paid between 15 August and 14 September 2016) DBS 信用卡持卡人 (於 2016 年 8 月 14 日或以前付款)  (6) DBS Credit Cardholders (paid between 15 August and 14 September 2016) DBS 信用卡持卡人 (於 2016 年 8 月 14 日或以前付款)  (6) DBS Credit Cardholders (paid between 15 August and 14 September 2016) DBS 信用卡持卡人 (於 2016 年 8 月 15 日至 9 月 14 日付款)  Sub-total 合計 (B)  Delivery Charge 運費 (C)		Buy 10 to 30 boxes 購買 10 至 30 盒	Buy 10 to 30 pieces 購買 10 至 30 個	15% 八五折	
Hampers and goodies 禮物籃及應節小食	(2) Early bird discount (paid on or 早鳥優惠(於 2016 年 7 月 31	before 31 July 2016) 日或以前付款)	Moon cakes 月餅	20% 八折	
(3) Golden Circle members for early bird discount (paid on or before 31 July 2016)	This was the second of the sec		Hampers and goodies 禮物籃及應節小食	八五折	
貴賓金環會會員早購優惠	(paid on or before 31 July 201	6)	月餅	十五折	
(4) Golden Circle members (paid between 1 August and 14 September 2016) 貴賓金環會會員 (於 2016 年 8 月 1 日至 9 月 14 日付款)  (5) DBS Credit Cardholders for early bird discount (paid on or before 14 August 2016) DBS 信用卡持卡人早購優惠 (於 2016 年 8 月 14 日或以前付款)  (6) DBS Credit Cardholders (paid between 15 August and 14 September 2016) DBS 信用卡持卡人 (於 2016 年 8 月 15 日至 9 月 14 日付款)  (於 2016 年 8 月 15 日至 9 月 14 日付款)  Moon cakes 20% (八五折  Moon cakes 20% 月餅 八折 日本物態及應節小食 八五折 日本物態及應節小食 八五折 日本物態及應節小食 八五折 日本物態及應節小食 日本的	貴賓金環會會員早購優惠 (於2016年7月31日或以前付款)		Hampers and goodies 禮物籃及應節小食	八折	
貴賓金環會會員 (於 2016 年 8 月 1 日至 9 月 14 日付款)Hampers and goodies 禮物籃及應節小食15% 八五折(5) DBS Credit Cardholders for early bird discount (paid on or before 14 August 2016) DBS 信用卡持卡人早購優惠 (於 2016 年 8 月 14 日或以前付款)Moon cakes 月餅 日本 一次五折20% 月餅 一次五折(6) DBS Credit Cardholders (paid between 15 August and 14 September 2016) DBS 信用卡持卡人 (於 2016 年 8 月 15 日至 9 月 14 日付款)Moon cakes 月餅 日本 一次五折15% 八五折 日本 一次五折(於 2016 年 8 月 15 日至 9 月 14 日付款)Nampers and goodies 禮物籃及應節小食 九折10% 九折Sub-total 合計 (B) Delivery Charge 運費 (C)HK\$	(4) Golden Circle members		月餅	八折	
(5) DBS Credit Cardholders for early bird discount (paid on or before 14 August 2016) DBS 信用卡持卡人早購優惠 (於 2016 年 8 月 14 日或以前付款) Hampers and goodies (表 20% 八五折 と 2016) と 2016 を 3 月 14 日或以前付款 と 2016 を 3 月 14 日或以前付款 と 2016 を 3 月 15 日至 9 月 14 日付款 と 2016 を 3 月 15 日至 9 月 14 日付款 と 2016 を 3 月 15 日至 9 月 14 日付款 と 2016 を 3 日本 2016 を 3 日本 3	貴賓金環會會員		Hampers and goodies 禮物籃及應節小食	八五折	
(於 2016 年 8 月 14 目或以前付款)  (6) DBS Credit Cardholders (paid between 15 August and 14 September 2016) DBS 信用卡持卡人 (於 2016 年 8 月 15 日至 9 月 14 日付款)  Sub-total 合計 (B)  Delivery Charge 運費 (C)  (於 2016 年 8 月 15 日至 9 月 14 日付款)  Belivery Charge 運費 (C)	(5) DBS Credit Cardholders for ea	rly bird discount	月餅	20% 八折	
(6) DBS Credit Cardholders (paid between 15 August and 14 September 2016) DBS 信用卡持卡人 (於 2016 年 8 月 15 日至 9 月 14 日付款)Moon cakes 月餅 出來 八五折15% 八五折以於 2016 年 8 月 15 日至 9 月 14 日付款)出來 2016 	│ DBS 信用卡持卡人早購優惠		Hampers and goodies 禮物籃及應節小食	15%   八五折	
DBS 信用卡持卡人 (於 2016 年 8 月 15 日至 9 月 14 日付款)       Hampers and goodies 禮物籃及應節小食 NJ折       10% 九折         Sub-total 合計 (B)       HK\$         Delivery Charge 運費 (C)       HK\$	(6) DBS Credit Cardholders		月餅	八五折	
Delivery Charge 運費 (C) HK\$	DBS 信用卡持卡人	·	Hampers and goodies 禮物籃及應節小食	10% 九折	
	Sub-total 合計 (B  Delivery Charge 運費 (C  All special offers are based on regular prices and only one offer can be enjoyed		HK\$		
			Delivery Charge 運費 (C)	HK\$	
			Grand Total 總數 (A+B+C)	HK\$	

To place your order, please email or fax this form to Shang Palace. For enquiries, please call 2733 8483 from 10 am to 10 pm. 請填妥後將此表格電郵或傳真至香宮中菜廳。垂詢詳情請於早上十時至晚上十時致電 2733 8483。

Redemption dates are as follows:		換領日期如下:			
Mini pineapple paste moon cakes with mashed egg yolk	迷你奶皇月餅 迷你酥皮蛋黃鳳梨月餅 斑蘭潮式芋泥月餅	9 to 14 September 2016 2016 年 9 月 9 日至 14 日			
,	香宮中秋月餅四重奏				
30-year mandarin peel and red bean paste moon cakes 三十年陳皮紅豆蓉月餅 Uji matcha moon cakes with red bean and chestnut paste 宇治抹茶紅豆栗蓉月餅		15 August to 14 Septe 2016 年 8 月 15 日至 9 月	mber 2016 ₹ 14 日		
Other moon cakes	其他月餅	18 July to 14 Septembe 2016年7月18日至9月	er 2016 引 14 日		
Name/ Company name 姓名/公司名稱	E-mail 雷郵				
Tel no. 聯絡電話	Fax no.				
Date of order D M 2016 Date of collection					
I would like to purchase 本人欲購買中秋賀節食品 □ gift voucher(s) □ ready-made	moon cake(s)				
□ I will collect them from Mid-Autumn Festival counter 本人欲在中秋精品屋提取		elivery service			
□ Please charge to my credit card 本人欲以信用卡付款 □ Amex □ Diners □ Visa □ Master Card □ DBS	Carality Caral D Other				
Name printed on credit card 印在信用卡上之姓名			M Y 月 年		
Card number 信用卡號碼		Credit card signature 信用卡簽署			
□ Golden Circle member (please present your card together wi 貴賓金環會會員 (請於付款出示會員卡及身份証明)	ith ID upon payment and coll	ection of moon cakes or hamp	pers)		
Member's name 會員姓名		Member's number 會員號碼			
Please photocopy both sides of your credit card Special delivery to one address ca ☐ Kowloon HK\$150 ☐ Hong Kong HK\$250	n be arranged at the follo	owing charges:			
Free delivery will be offered for any purchase of minimum 100 boxes of moon cakes or 5 or more hampers to a single address.					
請影印信用卡的正和背面,具	ĕ	至香宮。			
附設優惠遞送服務,費用:□ 九龍 HK\$150	□ 香港 HK\$250 □	新界 HK\$300 (離島除外)			
送貨服務收費將以個別地址計算。凡訂購月餅至少100盒	盒、禮物籃滿5個,可獲免	費送貨服務。(限同一送貨	〔地址。)		
Receiver's name 收取人姓名	Receiver's tel no. 				
Company name (if applicable) 公司名稱(如適用)					
Delivery address 遞送地址			HK / KLN / NT 香港 九龍 新界		
Delivery date 遞送日期					
Delivery service will be available from 11 am to 5 pm, with a 遞送服務時間由上午十一時至下午五時,並需最少一天前通知	1-day advance notice.				



